

**Approved by:**

Director General

LLC “Partner”

Signature: Dronfort M. I.28<sup>th</sup> July, 2016.**Agreed by:**

Deputy Director of

FSBSI “ARIVSHE”, d. v. s., prof. Signature:

Popov N. I.29<sup>th</sup> July, 2016.**USER’S MANUAL**

This is the user’s guide for the agent “Abaldez” which is used for disinfecting facilities of veterinary supervision (enterprise-manufacturer – “Partner” LLC)

**I. General Provisions**

**1.1.** Disinfectant "Abaldez" is a transparent liquid, ranging from light yellow to reddish-brown, or a concentrated transparent liquid, ranging from colorless to light yellow with characteristic odor, foaming when shaken.

It contains quaternary ammonium compounds and glutaraldehyde as active ingredients, and non-ionic surfactant, Isopropyl alcohol also called isopropyl, isopropanol and others as auxiliary components.

The hydrogen ion activity index is of 1% solution in water (pH) is 2,0-4,0 g/cm<sup>3</sup>.

Agent “Abaldez” in the form of diluted aqueous solutions is a low-toxic product. Acute toxicity characteristics refer to the 4<sup>th</sup> class of low toxic substances when getting into the stomach, also when applied to the skin; it is not an air pollution intensive source of the working area.

The agent is made for disinfecting facilities of veterinary supervision.

**1.2.** Liquid concentrate of disinfectant “Abaldez” is released in polymer flacons, cans, containers, bottles of 0,5 – 1000 liters on the normative documentation, approved in compliance with the established procedure.

Each packaged item is marked with the manufacturer’s name, address, trademark, product name, designation and usage, storage conditions, volume (in liters), lot number, manufacture and expiry dates, normative documentation in force of the agent and accompanied with the user’s guide/manual.

**1.3.** Corrugated boxes on the GOST 13841-91 are used as transport packaging. The gross weight is not more than 25 kg.

**1.4.** The name of one agent and one manufacture date is prepacked in the consumer package, having one type and size with the same net weight in the transport boxes.

**1.5.** Agent “Abaldez” is transported by every form of transportation in manufacturer’s boxes according to the operating shipping regulations, ensuring the agent and box safety. Agent “Abaldez” is not considered to be dangerous in compliance with the GOST 19433-88.

**1.6.** The agent expiry date is 3 years from the manufactured date providing that the original package stays unopened.

Expiry date of the process solutions is 30 days.

**1.7.** Store the agent in places protected against moisture and sun beams at a temperature of +5 - +25°C.

## **II. Biological properties**

**2.1.** The disinfectant "Abaldez" has a wide spectrum of antimicrobial action against the gram-positive and gram-negative bacteria (including *Mycobacterium tuberculosis*), viruses, fungi and spore forms of micro-organisms.

**2.2.** Disinfecting The disinfecting activity is provided by the action of alkyl dimethyl benzyl ammonium and dodecyl dimethyl ammonium chlorides 25-27% glutaraldehyde 10.8-11.5% and other substances that are part of the "Abaldez" agent as active components.

**2.3.** In compliance with the GOST 12.1.007-76 on the parameters of acuter toxicity, the "Abaldez" preparation refers to the 4<sup>th</sup> class of low toxic substances (when acting on the human body).

**2.4.** Sanitary-hygienic normative for working zone air (MPC):

- Glutaraldehyde - 5 mg/m<sup>3</sup> (Hazard Class 3).

- Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride - 0.1 mg/m<sup>3</sup>, (aerosol, hazard class 2). For water objects of economic and drinking and household, cultural and social water use for the MPC of alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride – 0.5 mg/dm<sup>3</sup> (Hazard Class 3).

**2.5.** Process solutions of agent "Abaldez" can be used to disinfect the materials and surfaces facilities of veterinary supervision that are made of wood, concrete, brick, metal, rubber, plastics, glass, ceramics and other materials.

## **III. Usage**

**3.1.** Agent "Abaldez" is used for preventive and forced disinfection of:

- livestock, poultry, fur premises, including process equipment, auxiliary facilities of livestock, farm and agricultural households and equipment for animal care in them.

- production facilities and equipment of meat and poultry processing industry and areas for slaughter products processing, premises of diseased animal slaughterhouses at meat cutting plants and slaughter units in cattle breeding (including animal and fur farming), hatching houses, incubatory and breeding machineries, halls for the processing of eggs, dairy blocks at commercial dairy farms and complexes, feed cook-houses and also storage containers and transportation of feeds, eggs, meat and dairy products;

- houses, equipment and stocking zoological gardens, circuses, nursery-gardens, animal houses, veterinarian practices and clinics.

- highway transport, railway wagons and other vehicle types used for transportation of animals, animal raw materials and products, also open objects (stages, walkways, platforms), in the places of animals crowding (territories and facilities of pre-slaughter care, markets, exhibitions, recreation grounds etc.)

**3.2.** Before disinfection according to the "Rules of disinfection and disinfection of the State Veterinary Supervision" (Moscow, 2002), it is necessary to carry out thorough mechanical cleaning, washing and disinfection of the treated surfaces, since organic contamination reduces the disinfectant activity of the product. At the same time, it is recommended to use the line of industrial cleaning and cleaning products MULTIMADE produced by LLC "Ruskhimsnab."

**3.3.** Disinfection is carried out by a small-drop irrigation of the surfaces of premises and

technological equipment in the absence of animals, slaughter products and food products using disinfection units such as DUK-Komarov Disinfection Unit, AVD- High Pressure Apparatus, UDP- Trailed Disinfection Unit, LSD, ADA - Automobile Disinfection Unit, VDM - Veterinary Disinfection Machine and others, as well as by wiping and immersion methods. It is okay to carry out local disinfection of animal-free machine seats in occupied livestock premises, individual units of equipment and surface areas (tables, floors, walls, etc.) at enterprises and in workshops for processing livestock products, with provision that there is ventilation in the premises and the presence of people and animals (during irrigation) are not close in proximity to the processing objects.

**3.4.** Aerosol disinfection is carried out with volumetric aerosols in clean, sealed rooms, using aerosol generators (jet aerosol generators SAG-1; SAG-10; Sa sprayers of the "Cascade" type, APA, ROUGE; centrifugal generators CAG-se JUTE, STORK, AG-UD-2; GA-2 and others) in the absence of animals, slaughter products and food.

**3.5.** Depending on the treatment method, the rate of consumption of working solutions of the product ranges from 150 ml (wiping) to 500 ml per 1 m<sup>2</sup> of surface (irrigation).

**3.6.** Working solutions are prepared by adding appropriate amounts of “Abaldez” to tap- water with a temperature of 18-20° C, which meets the requirements of the Sanitary Regulations and Norms (SanPiN 2.1.4.1074-01) drinking water. Hygienic requirements for the water quality of centralized drinking water supply systems. Quality controlled by subsequent mixing.

**3.7.** Working solutions of the required concentration are prepared in a glass, enameled or polyethylene dishes by adding the product to water. When preparing working solutions, please follow the calculations given in Tables 1 and 2.

Table 1.

**Preparation of the working solution means “Abaldez”**

Process solutions concentration (for preparation), %	“Abaldez” agent quantity (ml) and water (ml) for process solutions preparation in the volume.			
	1 l		10 l	
	agent	water	agent	water
1,0	10	990	100	9900
2,0	20	980	200	9800
3,0	30	970	300	9700
4,0	40	960	400	9600

Table 2.

**Preparation of the working solution means “Abaldez”****(Aerosol disinfection)**

Process solutions concentration (for preparation), %	“Abaldez” agent quantity (ml) and water (ml) for process solutions preparation in the volume.			
	1 l		10 l	
	agent	water	agent	water
5,0	50	950	500	9500
8,0	80	920	800	9200
10,0	100	900	1000	9000

**3.8.** Preventive and forced (current and final) disinfection of livestock houses and process equipment in the cases of infectious diseases of bacterial and viral etiology, caused by microorganisms in the I group of resistance (leucosis, brucellosis, colibakteriosis, salmonellosis, leptospirosis, listeriosis, Aujeszky's disease, pasteurellosis, trichomoniasis, campylobacteriosis, trypanosomiasis, toxoplasmosis, infectious cress rhinotracheitis, parainfluenza, virus diarrhea of cattle, cause contagious ecthyma, infectious agalactia, contagious eriosi pleuropneumonia sheep and goats, edematous disease, infectious atrophic rhinitis, dysentery, viral gastroenteritis, balantitis, gemofilnaya the pleuropneumonia, erysipelas of pigs, rhinopneumonitis horses the pulloroza-typhoid, mycoplasmosis of poultry, myxomatosis of rabbits, diarrhoeal diseases calves, caused by opportunistic flora (Proteus, Klebsiella, Morganella etc.)) to the action of chemical sanitizers agent vehicles (quality control indication of bacteria of group of intestinal it is sticks) is carried out in 2.0% sodium solution with an exposure of 6 hours at normal consumption rate of 0.3 l/m<sup>2</sup>.

Aerosol treatment is carried out with a 5.0% solution of the product with an exposure of 24 hours at a flow rate of 30 ml/m<sup>3</sup>.

**3.9.** The Forced (current and final) disinfection of surfaces of livestock buildings and technological equipment for infectious diseases of bacterial and viral etiology, the causative agents of which are resistant to chemical disinfectants (group II) (adenovirus infection, foot and mouth disease, smallpox, tularemia, psittacosis, diplococcus, staphylococcus aureus, streptococcosis, rabies, plague of all animal species, necrobacillosis, aspergillosis, candidiasis, trichophytosis). Microsporia, chlamydia, rickettsiosis, enterovirus infection, influenza of farm animals, poultry, malignant catarrhal fever, peri-pneumonia, actinomycosis of cattle, infectious catarrhal fever, leg rot and infectious mastitis of sheep, porcine vesicular disease virus, encephalomyelitis, infectious lymphatic FAP and horse choking, hepatitis of ducklings, viral enteritis of goslings, infectious bronchitis, laryngotracheitis, Marek's disease, infectious encephalitis. Gumboro, infectious encephalomyelitis and Newcastle avian disease, viral enteritis, Aleutian disease, pseudomonosis and infectious hepatitis, and viral hemorrhagic disease of rabbits). The quality control of

disinfection in which is evaluated for the detection of staphylococci, has a solution with an exposure of 3 hours at a flow rate of 0.3-0,5 l/m<sup>2</sup>.

Aerosol treatment of 8% strength and is carried out with an exposure of 6 hours at the rate of 30 ml/m<sup>3</sup> to search for staphylococci.

**3.10.** According to the report of the State Scientific Institution VNIIVViM RAAS, the forced (current and final) disinfection of objects of veterinary supervision in African swine fever (ASF) is carried out with 1 solution of the drug "Abadez" at a rate of 0.3 l/m<sup>2</sup> of area and exposed for 30 minutes.

**3.11.** For forced disinfection of objects of veterinary supervision in case of tuberculosis of animals and birds, paratuberculosis (group III - microorganisms that are highly resistant to the action of chemical disinfectants), used with a 3% solution of the agent with an exposure of 6 hours at a flow of 0.5 l/m<sup>2</sup> in aerosol processing, an 8 % solution is used for 24 hours at a rate of 30 ml/m<sup>3</sup>.

**3.12.** For compulsory disinfection in anthrax, anaerobic dysentery of lambs, anaerobic enterotoxemia pigs, brazzale, malignant edema, gangrene and the infectious enterotoxemia sheep and other spore infections, coccidiosis (group IV - spore-forming microorganisms, especially resistant to chemical disinfectants) and in acute infectious diseases of animals and birds of unknown etiology apply a 4% solution of the drug Abadez with exposure in hours at the rate of 0.5 l/m<sup>2</sup>. For aerosol treatment, use a 10% Abaldez solution with an exposure of at least 24 hours at a flow rate of 30 ml/m<sup>3</sup>.

**3.13.** Disinfection of surfaces of premises and technological equipment of the hatchery, the setter and hatchers, halls for sorting eggs, hatching eggs, dairy units on dairy farms with infections caused by microorganisms of I and II group sustainability spend 2% sodium solution at a rate of 0.3-0.5 l/m<sup>2</sup> with an exposure time of 6 hours. In tuberculosis (group III resistance), a 3% solution of the drug is used with an exposure of 6 hours at a flow rate of 0.3-0.5 l/m<sup>2</sup>. The aerosol treatment uses an 8% solution of the funds with an exposure of 24 hours at a rate of 30 ml/m<sup>3</sup>.

**3.14.** Disinfection of dairy equipment (milking machines, milk coolers, milk storage tanks, milk pipelines, small inventory (buckets, pans, milk meters, etc.) is carried out with a 2.0% solution of the product at a temperature of 30 ± 2° and exposure of the HF by mechanized (circulating) or manual (by immersion and soaking with mechanical action with brushes and ruffs) methods.

**3.15.** Disinfection of surfaces and equipment at sanitary slaughterhouses of meat processing plants and slaughterhouses in animal husbandry (including poultry and animal husbandry) after slaughter of animals with infections caused by pathogens of groups I and II of resistance, is carried out with a 3% solution with an exposure of 3 hours. In tubercula (group III resistance), a 3.0% solution with an exposure of 6 hours is used, the rate of consumption of the drug is 0.5 l/m<sup>2</sup>. For aerosol treatment, an 8.0% solution with an exposure of 24 hours is used, the consumption rate of the drug is 30 ml/m<sup>3</sup>.

**3.16.** Disinfection of premises (cages) for keeping animals, equipment, inventory in zoos, circuses, nurseries, vivariums, veterinary hospitals and clinics, as well as open objects (ramps, overpasses, platforms), places of accumulation of animals (territories and objects of pre-slaughter

maintenance, markets, exhibitions, sports grounds etc.) for infections caused by pathogens and resistance groups II, is carried out with a 2.0% solution of the drug at exposure of 6 hours. In tuberculosis (group III resistance), a 3.0% solution with an exposure of 6 hours is used. The flow rate is 0.5 l/m<sup>2</sup>. Aerosol treatment is carried out with an 8.0% solution of the drug at an exposure of 6 hours. In tuberculosis (group III resistance), an 8.0% solution with an exposure of 24 hours is used. Flow rate 30 ml/m<sup>3</sup>.

### **3.17. Refueling disinfection and disinfectants barriers**

3.17.1 In order to disinfect the wheels of motor vehicles at the entrance to the territory of farms, disinfectants are equipped with a length of disinfectant solution on the mirror of at least 9 – 10 m and 6 m along the bottom, which are filled to a depth of 20 - 30 cm with a 2% solution of “ABALDEZ”. After passing the vehicle through the disinfection barrier, it is kept on the sludge site for at least 20 - 30 minutes. Replace the disinfectant solution as needed, at least once every 10 days. Disbarriers are installed in a heated room for a veterinary inspection room or under a canopy (from rain and snow). In the latter case, central heating pipes are laid under the bottom to heat the solution in the winter.

In unheated disbarriers (in the winter), 10-15% of the salt is added to the solutions to prevent freezing.

3.17.2 Disinfection mats are filled with 1% ABALDEZ solution until the mat material is completely impregnated. It is necessary to constantly monitor the degree of moisture and add disinfectant as needed, but at least once every 10 days.

**3.18.** Disinfection of vehicles, railway cars and other types of vehicles used for the transportation of animals, raw materials 10 and products of animal origin, and metal surfaces is carried out with a 2.0% solution of the agent with an exposure of 3 hours for infections caused by pathogens and II resistance groups, with tuberculosis, a 3.0% solution is used with an exposure of 3 hours. The consumption rate is 0.3-0.5 l/m<sup>2</sup> of the treated surface. Aerosol treatment is carried out with an 8.0% solution of the agent with an exposure of 6 hours for infections caused by the pathogen of I and II groups of resistance, for tuberculosis, an 8.0% solution with an exposure of 24 hours is used. Consumption rate is 3.0 ml /m<sup>3</sup>.

**3.19.** Disinfection of veterinary-medical designation equipment (surgical and dental instruments, catheters, probes and others) is made in glass, plastic, stainless steel or enameled capacities. In the case of infections, caused by the pathogens of I and II resistance groups, disinfect devices using dipping method into 2,0% agent solution with 3 hours exposure time. In the cases of tuberculosis (III resistance group) disinfect devices using 3,0% agent solution with 3 hours exposure time.

**3.20.** Small inventory and animal care items are disinfected by immersion in containers with a lid. For infections caused by pathogens of I and II resistance groups, a 2.0% solution of the agent is used with an exposure of at least 3 hours. In case of tuberculosis (III resistance group), the products are disinfected with a 3.0% solution of the agent with an exposure of 6 hours. At the end of the exposure, the inventory and care items are washed in running water.

**3.21.** For disinfection of laboratory glassware containing residues of pure cultures of microorganisms, as well as for disinfection of washed (clean) surfaces, the applied concentration of

working solutions of the drug "Abaldez" can be an order of magnitude lower, which corresponds to the studies carried out at VNIIVViM on test cultures Escherichia coli and staphylococcus.

**3.22.** Disinfection of workwear/overalls, blankets and other products is carried out by immersion in a 1% solution of the drug "Abaldez", exposure for 3 hours, then washing with water and drying.

**3.23.** After the established decontamination exposure, feeders, pans and other areas of the surface accessible to animals, places of direct contact with raw materials, products of animal origin, places of possible accumulation of residues of the Abaldez product are thoroughly washed with water.

With complete disinfection of the entire room, the animals are introduced into the room after ventilation (open windows, doors, hatches, turn on ventilation) and the complete disappearance of the smell of the disinfectant.

#### **IV. Disinfection quality control**

**4.1.** Disinfection quality control is done according to the methods in "The regulations on disinfection and dis-invasion of state veterinary supervision" (Moscow, 2002) enforce.

#### **V. Safety measures**

**5.1.** When preparing and using process solutions of agent "Abaldez", carefully follow safety and personal security measures. Medically alert and not allergic personnel should be 18 years /older in order to give instructions on the safety works of disinfectants, detergents and first aid dressing in the case of occasional poisoning.

**5.2.** When working with the preparations and solutions, use clothing and equipment: cotton suit or smock, rubber apron, rubber boots, and gloves. To protect breathing and eye organs, use universal respirators of type "RPG-67" (gas mask respirator) and "RU-60M" (universal respirator) with filtering bed of mark "B" or industrial respirator with filtering bed of mark "B" and airtight goggles.

**5.3.** Disinfect rooms free from animals and unauthorized personnel. Follow all the personal hygiene regulations when having any kind of work with agent and its solutions. Do not eat, drink or smoke during disinfection process with agent "Abaldez." When the process is over, wash hands and face with warm water and soap, also wash your mouth.

**5.4.** In the case of safety measures in appropriate following and in the case of an emergency, irritation of breathing organs (dryness, throat irritation, cough, difficulty in breathing, gasp), of eyes (tearing, smarting, itching), of skin (hyperemia, puffiness) are possible. The injured person must be taken out of the room to fresh air or to take to a room that is properly ventilated. Wash his/her mouth and nasopharynx with water and give a warm drink (milk or water). Consult a doctor if necessary.

**5.5.** In the case of agent "Abaldez" or its solutions contact with skin, wash skin with running water and apply softening cream. In the case of eye contact, immediately thoroughly wash eyes with water for 10 -15 minutes (hold eye lids open) and then consult the oculist.

**5.6.** In the case of agent "Abaldez" or its solutions contact with stomach, immediately wash mouth and nasopharynx with water. Do not cause vomiting! One should drink several glasses of water with 15 -20 powdered tablets of activated carbon. Consult a doctor if necessary.

**5.7.** In the case of agent accidental leakage or spill, it should be cleaned using clothing and equipment, protective gear (rubber apron, rubber boots, and gloves, safety spectacles, respirators of type “RPG-67” (gas mask respirator) and “RU-60M” (universal respirator) with filtering beds of mark “B”.

**5.8.** Environmental safety measures: do not allow undiluted agent to spill into the waste/surface/underground waters and canalization.

If the agent is accidentally spilled, dilute it with a larger amount of water, adsorb with deterrents (sand, soil, sawdust, rags, silica gel etc.), gather in the capacities and direct to utilization. Wash off the agent residue with a large amount of water. Wash off the agent into canalization only when diluted.

The instruction was worked out in FSBSI “All-Russian Research Institute of Veterinary Sanitary, Hygiene and Ecology”, SSI of ARRIVV and M of Russian Agricultural Academy and LLC “Partner” (39/1, Gogol Street, Tomilino urban settlement, Lyubertsy district, Moscow region, Russia).

Manufacturing Company–  
LLC “Partner” (Moscow region, Russia)  
Director General of LLC “Partner”  
Signature/Dronfort M. I.  
28<sup>th</sup> July,2016.

Deputy Director of FSBSI ARI  
of Veterinary Sanitary,  
Hygiene and Ecology,  
d. v. s., prof.  
Signature/PopovN. I.  
29<sup>th</sup> July,2016.

Head of laboratory of Aerosol  
studies of FSBSI ARIVSHE,  
d. v. s.  
Signature/ProkopenkoA.A.

29<sup>th</sup> July,2016.

Утверждаю:

Генеральный директор

ООО «Партнёр»

М.И. Дронфорт

«28» 07 2016 г.

Согласовано:

И.о. директора ФГБНУ

«ВНИИВСГЭ», д.в.н., проф.

Н.И. Попов

«29» июля 2016г.

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению средства «Абалdez» для дезинфекции объектов ветеринарного надзора (предприятие-изготовитель – ООО «Партнёр»)

### I. Общие положения

1.1. Средство дезинфицирующее «Абалdez» представляет собой прозрачную жидкость от светло-желтого цвета до красно-коричневого, либо концентрат - прозрачная жидкость от бесцветного до светло-желтого цвета с характерным запахом, вспенивающаяся при встряхивании.

В качестве действующего вещества содержит четвертичные аммониевые соединения и глутаровый альдегид, а в качестве вспомогательных компонентов – НП АВ, изопропиловый спирт и др.

Показатель активности водородных ионов 1%-ного раствора в воде (рН) 2,0-4,0г/см<sup>3</sup>.

Средство «Абалdez» в виде разведенных водных растворов является малотоксичным продуктом. По параметрам острой токсичности относится к 4 классу малотоксичных веществ при введении в желудок и нанесении на кожу; не является интенсивным источником загрязнения воздуха рабочей зоны.

Средство предназначено для дезинфекции объектов ветеринарного надзора.

1.2. Жидкий концентрат дезинфицирующего средства «Абалdez» выпускают в полимерных флаконах, канистрах, контейнерах, бочках емкостью 0,5 – 1000 л по нормативной документации, утвержденной в установленном порядке.

Каждую единицу фасовки маркируют с указанием: наименования предприятия-изготовителя, его адреса, товарного знака, наименования продукции, назначения и способа применения, условий хранения, объема (л), номера партии, даты изготовления и срока годности, действующей нормативной документации на данное средство и снабжают инструкцией по применению.

1.3. В качестве транспортной тары используются ящики из гофрированного картона по ГОСТ 13841-91. Масса брутто не более 25 кг.

1.4. В транспортную тару упаковывают средство одного

1.4. В транспортную тару упаковывают средство одного наименования, одной даты изготовления, расфасованной в потребительскую тару одного типа и размера, одинаковой массой нетто.

1.5. Транспортировку средства «Абалdez» осуществляют в таре предприятия-изготовителя всеми видами транспорта в соответствии с действующими правилами перевозки грузов, обеспечивающих сохранность средства и тары. В соответствии с ГОСТ 19433-88 средство «Абалdez» не является опасным грузом.

1.6. Срок годности средства составляет 3 года с момента изготовления при условии сохранения в невскрытой упаковке изготовителя.

Срок годности рабочих растворов - 30 суток.

1.7. Препарат хранят в местах, защищенных от влаги и солнечных лучей при температуре +5...+25°C.

## **II. Биологические свойства**

2.1. Средство дезинфицирующее «Абалdez» обладает широким спектром антимикробного действия в отношении грамположительных и грамотрицательных бактерий (в т.ч. микобактерий туберкулеза), вирусов, грибов и споровых форм микроорганизмов.

2.2. Дезинфицирующая активность обеспечивается действием глютарового альдегида, четвертичных аммониевых соединений и других, входящих в состав средства «Абалdez» в качестве действующих веществ.

2.3. По параметрам острой токсичности препарат «Абалdez» в соответствии с ГОСТ 12.1.007-76 относится к 4 классу малотоксичных веществ (по действию на организм человека).

2.4. Санитарно-гигиенические нормативы для воздуха рабочей зоны (ПДК):

- глютаровый альдегид - 5 мг/м<sup>3</sup> (3 класс опасности);
- алкилдиметилбензиламмоний хлорид – 0,1 мг/м<sup>3</sup>, (аэрозоль, 2 класс опасности).

Для водных объектов хозяйственно-питьевого и культурно-бытового водопользования ПДК алкилдиметилбензиламмоний хлорида – 0,5 мг/дм<sup>3</sup> (3 класс опасности).

2.5. Рабочие растворы средства «Абалdez» могут быть использованы для дезинфекции изделий и поверхностей объектов ветеринарного надзора, изготовленных из дерева, бетона, кирпича, металлов, резины, пластмасс, стекла, керамики и других материалов.

## **III. Порядок применения**

3.1. Средство «Абалdez» применяют для профилактической и

вынужденной дезинфекции:

- животноводческих, в том числе птицеводческих, звероводческих помещений, находящегося в них технологического оборудования, вспомогательных объектов животноводства, фермерских и аграрных хозяйств и инвентаря по уходу за животными;

- производственных помещений и технологического оборудования на предприятиях мясо- и птицеперерабатывающей промышленности, и цехов по переработке продуктов убоя, помещений санитарных боен на мясокомбинатах и убойных пунктах в животноводстве (в том числе птицеводстве и звероводстве), инкубаториев, инкубационных и выводных машин, залов для сортировки яиц, молочных блоков на молочно-товарных фермах и комплексах, кормокухонь, а также тары для хранения и перевозки кормов, яиц и мясомолочной продукции;

- помещений, оборудования и инвентаря в зоопарках, цирках, питомниках, вивариях, ветеринарных лечебницах и клиниках;

- автомобильного транспорта, железнодорожных вагонов и других видов транспортных средств, используемых для перевозки животных, сырья и продукции животного происхождения, а также открытых объектов (рампы, эстакады, платформы), мест скопления животных (территории и объекты предубойного содержания, рынков, выставок, спортплощадок и др.).

3.2. Перед дезинфекцией в соответствии с действующими «Правилами проведения дезинфекции и дезинвазии государственного ветеринарного надзора» (М., 2002 г.) необходимо проводить тщательную механическую очистку, мойку и обеззараживание обрабатываемых поверхностей, так как органические загрязнения снижают дезинфицирующую активность средства.

3.3. Дезинфекцию проводят путем мелкокапельного орошения поверхностей помещений и технологического оборудования в отсутствие животных, продуктов убоя и пищевой продукции с использованием дезинфекционных установок типа ДУК, АВД, УДП, ЛСД, АДА, ВДМ и других, а также методами протирания и погружения. Протирание, погружение и местное орошение в направлении от животных возможно проводить в присутствии животных при исключении попадания средства в дыхательные органы и на слизистые оболочки.

В зависимости от способа обработки норма расхода рабочих растворов средства составляет от 150 мл (протирание) до 500 мл на 1 м<sup>2</sup> поверхности (орошение).

3.4. Рабочие растворы готовят путем добавления соответствующих

количеств средства «Абалдез» к водопроводной воде с температурой 18-20°C, соответствующей требованиям СанПиН 2.1.4.1074-01 «Питьевая вода. Гигиенические требования к качеству воды централизованных систем питьевого водоснабжения. Контроль качества» с последующим перемешиванием.

3.5. Рабочие растворы требуемой концентрации готовят в стеклянной, эмалированной или полиэтиленовой посуде путем добавления средства в воду. При приготовлении рабочих растворов следует руководствоваться расчетами, приведенными в таблице 1.

Приготовление рабочих растворов средства «Абалдез». Таблица 1.

Концентрация рабочего раствора (по препарату), %	Количества средства «Абалдез», (мл) и воды (мл), необходимые для приготовления рабочего раствора объемом			
	1 л		10 л	
	средство	вода	средство	вода
0,5	5	995	50	9950
1,0	10	990	100	9900
2,0	20	980	200	9800
3,0	30	970	300	9700
4,0	40	960	400	9600
5,0	50	950	500	9500

3.6. Профилактическую и вынужденную (текущую и заключительную) дезинфекцию поверхностей животноводческих помещений и технологического оборудования при инфекционных заболеваниях бактериальной и вирусной этиологии, вызванных микроорганизмами I группы устойчивости (лейкоз, бруцеллез, колибактериоз, сальмонеллез, лептоспироз, листериоз, болезнь Ауески, пастереллез, трихомоноз, кампилобактериоз, трипаносомоз, токсоплазмоз, инфекционный ринотрахеит, парагрипп, вирусная диарея крупного рогатого скота, контагиозная эктима, инфекционная агалактия, контагиозная плевропневмония овец и коз, отечная болезнь, инфекционный атрофический ринит, дизентерия, вирусный гастроэнтерит, балантидиоз, гемофильная плевропневмония, рожа свиней, ринопневмония лошадей, пуллороз-тиф, микоплазмоз птиц, миксоматоз кроликов, диарейные заболевания молодняка, вызванные условно-патогенной микрофлорой (протей, клебсиеллы, морганеллы и т.п.)) к действию химических дезинфицирующих средств (контроль качества по индикации бактерий группы кишечной палочки) проводят 2,0%-ным раствором средства с экспозицией 6 часов при норме расхода 0,3 л/м<sup>2</sup>.

3.7. Вынужденную (текущую и заключительную) дезинфекцию

поверхностей животноводческих помещений и технологического оборудования при инфекционных заболеваниях бактериальной и вирусной этиологии, возбудители которых по устойчивости к действию химических дезинфицирующих средств отнесены к устойчивым (II группа) (аденовирусная инфекция, ящур, оспа, туляремия, орнитоз, диплококкоз, стафилококкоз, стрептококкоз, бешенство, чума всех видов животных, некробактериоз, аспергиллез, кандидамикоз, трихофития, микроспория, хламидиоз, риккетсиоз, энтеровирусные инфекции, грипп сельскохозяйственных животных и птиц, злокачественная катаральная горячка, перипневмония, актиномикоз крупного рогатого скота, инфекционная катаральная лихорадка, копытная гниль и инфекционный мастит овец, везикулярная болезнь свиней, инфекционная анемия, инфекционный энцефаломиелит, эпизоотический лимфангит, сап и мыт лошадей, гепатит утят, вирусный энтерит гусят, инфекционный бронхит, ларинготрахеит, болезнь Марека, болезнь Гамборо, инфекционный энцефаломиелит и ньюкаслская болезнь птиц, вирусный энтерит, алеутская болезнь, псевдомоноз и инфекционный гепатит плотоядных, вирусная геморрагическая болезнь кроликов), контроль качества обеззараживания при которых оценивается по индикации стафилококков, проводят 3%-ным раствором средства с экспозицией 3 часа при норме расхода 0,3-0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.8. Вынужденную (текущую и заключительную) дезинфекцию объектов ветеринарного надзора при африканской чуме свиней (АЧС) проводят 3%-ным раствором препарата «Абалдез» при норме расхода 0,3-0,5 л/м<sup>2</sup> площади и экспозиции 3 часа.

3.9. По данным отчета ВНИИВВиМ Россельхозакадемии, вынужденную (текущую и заключительную) дезинфекцию объектов ветеринарного надзора при африканской чуме свиней (АЧС) проводят 1%-ным раствором препарата «Абалдез» при норме расхода 0,3 л/м<sup>2</sup> площади и экспозиции 30 минут.

3.10. Для вынужденной дезинфекции ветеринарно-санитарных объектов при туберкулезе животных и птиц, паратуберкулезе (III группа - микроорганизмы, высокоустойчивые к действию химических дезинфицирующих средств) применяют 3%-ный раствор средства с экспозицией 6 часов при норме расхода 0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.11. Для вынужденной дезинфекции при сибирской язве, анаэробной дизентерии ягнят, анаэробной энтеротоксемии поросят, браздоте, злокачественном отеке, эмкаре и инфекционной энтеротоксемии овец и других споровых инфекциях, кокцидиозе (IV группа - спорообразующие микроорганизмы, особо устойчивые к действию химических

дезинфицирующих средств), а также при остро протекающих инфекционных болезнях животных и птиц невыясненной этиологии применяют 4%-ный раствор средства «Абалdez» с экспозицией не менее 6 часов при норме расхода 0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.12. Дезинфекцию поверхностей помещений и технологического оборудования инкубаториев, инкубационных и выводных машин, залов для сортировки яиц, инкубационных яиц, молочных блоков на молочно-товарных фермах при инфекциях, вызванных микроорганизмами I и II группы устойчивости, проводят 2%-ным раствором средства при норме расхода 0,3-0,5 л/м<sup>2</sup> с экспозицией 6 ч. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 3%-ный раствор средства с экспозицией 6 часов при норме расхода 0,3-0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.13. Дезинфекцию молочного оборудования (доильные установки, охладители молока, емкости для хранения молока, молокопроводы и др.), мелкого инвентаря (ведра, поддоны, молокомеры и др.) осуществляют 2,0%-ным раствором средства с температурой 30±2°С и экспозицией 3ч механизированным (циркуляционным) или ручным (путем погружения и замачивания с механическим воздействием щетками и ершами) способами.

3.14. Дезинфекцию поверхностей и оборудования на санитарных бойнях мясокомбинатов и убойных пунктах в животноводстве (в т.ч. в птицеводстве и звероводстве) после убоя животных при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, проводят 3%-ным раствором с экспозицией 3 часа. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 3,0%-ный раствор с экспозицией 6 часов, норма расхода препарата 0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.15. Дезинфекцию помещений (клеток) для содержания животных, оборудования, инвентаря в зоопарках, цирках, питомниках, вивариях, ветеринарных лечебницах и клиниках, а также открытых объектов (рампы, эстакады, платформы), мест скопления животных (территории и объекты предубойного содержания, рынков, выставок, спортплощадок и др.) при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, проводят 2,0%-ным раствором препарата при экспозиции 6 часов. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 3,0%-ный раствор с экспозицией 6 часов. Норма расхода 0,5 л/м<sup>2</sup>.

3.16. Дезинфекцию автотранспорта, железнодорожных вагонов и других видов транспортных средств, используемых для перевозки животных, сырья и продукции животного происхождения, имеющих металлические поверхности, проводят 2,0%-ным раствором средства с экспозицией 3 часа при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп

устойчивости, при туберкулезе применяют 3,0%- ный раствор с экспозицией 3 часа. Норма расхода составляет 0,3-0,5 л/м<sup>2</sup> обрабатываемой поверхности.

3.17. Дезинфекцию изделий ветеринарно-медицинского назначения (хирургические и стоматологические инструменты, катетеры, зонды и др.) проводят в стеклянных, пластмассовых, стальных нержавеющей или эмалированных емкостях. Изделия при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, обеззараживают методом погружения в 2,0%-ный раствор с экспозицией не менее 3 часа. При туберкулезе (III группа устойчивости) изделия обеззараживают методом погружения в 3,0%-ный раствор средства с экспозицией 3 часа.

3.18. Мелкий инвентарь и предметы ухода за животными обеззараживают методом погружения в закрывающиеся крышкой емкости. При инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, используют 2,0%-ный раствор средства с экспозицией не менее 3 часа. При туберкулезе (III группа устойчивости) изделия обеззараживают 3,0%-ным раствором средства с экспозицией 6 часов. По окончании экспозиции инвентарь и предметы ухода промывают в проточной воде.

3.19. Для дезинфекции лабораторной посуды, содержащей остатки чистых культур микроорганизмов, а также для дезинфекции промытых (чистых) поверхностей, применяемая концентрация рабочих растворов препарата «Абалdez» может быть на порядок ниже, что соответствует исследованиям, проведенным ГНУ ВНИИВВиМ Россельхозакадемии на тест-культурах кишечной палочки и стафилококка.

3.20. Дезинфекцию спецодежды, попон и других изделий проводят методом погружения в 1%-ный раствор препарата «Абалdez», экспозиция 3 часа, затем осуществляют стирку водой и сушку.

3.21. По истечении установленной экспозиции обеззараживания кормушки, поилки и другие доступные для животных участки поверхностей, места непосредственного контакта с сырьем, продукцией животного происхождения, места возможного скопления остатков средства «Абалdez» тщательно обмывают водой.

При полной дезинфекции всего помещения животных вводят в помещение после проветривания (открывают окна, двери, люки, включают вентиляцию) и полного исчезновения запаха дезинфицирующего средства.

### 3.22. **Аэрозольную дезинфекцию:**

проводят объемными аэрозолями в чистых, загерметизированных помещениях, с использованием аэрозольных генераторов (струйные аэрозольные генераторы САГ-1; САГ-10; распылители типа «Каскад», АПА,

РУЖ; центробежные генераторы ЦАГ-ДЖУТ, АИСТ, АГ-УД-2; ГА-2 и другие) в отсутствие животных, продуктов убоя и пищевой продукции.

3.23. Рабочие растворы готовят путем добавления соответствующих количеств средства «Абалдез» к водопроводной воде с температурой 18-20°С, соответствующей требованиям СанПиН 2.1.4.1074-01 «Питьевая вода. Гигиенические требования к качеству воды централизованных систем питьевого водоснабжения. Контроль качества» с последующим перемешиванием.

3.24. Рабочие растворы требуемой концентрации готовят в стеклянной, эмалированной или полиэтиленовой посуде путем добавления средства в воду. При приготовлении рабочих растворов следует руководствоваться расчетами, приведенными в таблице 2.

Приготовление рабочих растворов средства «Абалдез». Таблица 2

Концентрация рабочего раствора (по препарату), %	Количества средства «Абалдез» (мл) и воды (мл), необходимые для приготовления рабочего раствора объемом			
	1 л		10 л	
	средство	вода	средство	вода
5,0	50	950	500	9500
8,0	80	920	800	9200
10,0	100	900	1000	9000

3.25. Профилактическую и вынужденную (текущую и заключительную) аэрозольную дезинфекцию поверхностей животноводческих помещений и технологического оборудования при инфекционных заболеваниях бактериальной и вирусной этиологии, вызванных микроорганизмами I группы устойчивости (лейкоз, бруцеллез, колибактериоз, сальмонеллез, лептоспироз, листериоз, болезнь Ауески, пастереллез, трихомоноз, кампилобактериоз, трипаносомоз, токсоплазмоз, инфекционный ринотрахеит, парагрипп, вирусная диарея крупного рогатого скота, контагиозная эктима, инфекционная агалактия, контагиозная плевропневмония овец и коз, отечная болезнь, инфекционный атрофический ринит, дизентерия, вирусный гастроэнтерит, балантидиоз, гемофилезная

плевропневмония, рожа свиней, ринопневмония лошадей, пуллороз-тиф, микоплазмоз птиц, миксоматоз кроликов, диарейные заболевания молодняка, вызванные условно-патогенной микрофлорой (протей, клебсиеллы, морганеллы и т.п.)) к действию химических дезинфицирующих средств (контроль качества по индикации бактерий группы кишечной палочки) проводят 5,0%-ным раствором средства с экспозицией 24 часа при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.26. Вынужденную (текущую и заключительную) аэрозольную дезинфекцию поверхностей животноводческих помещений и технологического оборудования при инфекционных заболеваниях бактериальной и вирусной этиологии, возбудители которых по устойчивости к действию химических дезинфицирующих средств отнесены к устойчивым (II группа) (аденовирусная инфекция, ящур, оспа, туляремия, орнитоз, диплококкоз, стафилококкоз, стрептококкоз, бешенство, чума всех видов животных, некробактериоз, аспергиллез, кандидамикоз, трихофития, микроспория, хламидиоз, риккетсиоз, энтеровирусные инфекции, грипп сельскохозяйственных животных и птиц, злокачественная катаральная горячка, перипневмония, актиномикоз крупного рогатого скота, инфекционная катаральная лихорадка, копытная гниль и инфекционный мастит овец, везикулярная болезнь свиней, инфекционная анемия, инфекционный энцефаломиелит, эпизоотический лимфангит, сап и мыт лошадей, гепатит утят, вирусный энтерит гусят, инфекционный бронхит, ларинготрахеит, болезнь Марека, болезнь Гамборо, инфекционный энцефаломиелит и ньюкаслская болезнь птиц, вирусный энтерит, алеутская болезнь, псевдомоноз и инфекционный гепатит плотоядных, вирусная геморрагическая болезнь кроликов), контроль качества обеззараживания при которых оценивается по индикации стафилококков, проводят 8%-ным раствором средства с экспозицией 6 часов при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.27. Для вынужденной аэрозольной дезинфекции ветеринарно-санитарных объектов при туберкулезе животных и птиц, паратуберкулезе (III

группа - микроорганизмы, высокоустойчивые к действию химических дезинфицирующих средств) применяют 8%-ный раствор средства с экспозицией 24 часа при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.28. Для вынужденной аэрозольной дезинфекции при сибирской язве, анаэробной дизентерии ягнят, анаэробной энтеротоксемии поросят, браздоте, злокачественном отеке, эмкаре и инфекционной энтеротоксемии овец и других споровых инфекциях, кокцидиозе (IV группа - спорообразующие микроорганизмы, особо устойчивые к действию химических дезинфицирующих средств), а также при остро протекающих инфекционных болезнях животных и птиц невыясненной этиологии применяют 10%-ный раствор средства «Абалдез» с экспозицией не менее 24 часов при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.29. Аэрозольную дезинфекцию поверхностей помещений и технологического оборудования инкубаториев, инкубационных и выводных машин, залов для сортировки яиц, молочных блоков на молочно-товарных фермах при инфекциях, вызванных микроорганизмами I и II группы устойчивости, проводят 8%-ным раствором средства при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup> с экспозицией 6 ч. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 8%-ный раствор средства с экспозицией 24 часа при норме расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.30. Аэрозольную дезинфекцию поверхностей и оборудования на санитарных бойнях мясокомбинатов и убойных пунктах в животноводстве (в т.ч. в птицеводстве и звероводстве) после убоя животных при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, проводят 8%-ным раствором с экспозицией 6 часов. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 8,0%-ный раствор с экспозицией 24 часа, норма расхода препарата 30мл/м<sup>3</sup>.

3.31. Дезинфекцию закрытых помещений для содержания животных, оборудования, инвентаря в зоопарках, цирках, питомниках, вивариях, ветеринарных лечебницах и клиниках, при инфекциях, вызванных

возбудителями I и II групп устойчивости, проводят 8,0%-ным раствором препарата при экспозиции 6 часов. При туберкулезе (III группа устойчивости) применяют 8,0%-ный раствор с экспозицией 24 часа. Норма расхода 30мл/м<sup>3</sup>.

3.32. Дезинфекцию внутренних поверхностей автотранспорта, железнодорожных вагонов и других видов транспортных средств, используемых для перевозки животных, сырья и продукции животного происхождения, имеющих металлические поверхности, проводят 8,0%-ным раствором средства с экспозицией 6 часов при инфекциях, вызванных возбудителями I и II групп устойчивости, при туберкулезе применяют 8,0%-ный раствор с экспозицией 24 часа. Норма расхода составляет 30мл/м<sup>3</sup>.

3.33. По истечении установленной экспозиции обеззараживания кормушки, поилки и другие доступные для животных участки поверхностей, места непосредственного контакта с сырьем, продукцией животного происхождения, места возможного скопления остатков средства «Абалдез» тщательно обмывают водой.

При полной дезинфекции всего помещения животных вводят в помещение после проветривания (открывают окна, двери, люки, включают вентиляцию) и полного исчезновения запаха дезинфицирующего средства.

#### **IV. Контроль качества дезинфекции**

4.1. Контроль качества дезинфекции осуществляют в соответствии с методикой, изложенной в действующих «Правилах проведения дезинфекции и дезинвазии объектов государственного ветеринарного надзора» (М., 2002 г.).

#### **V. Меры безопасности**

5.1. При приготовлении и применении рабочих растворов средства АБАЛДЕЗ® необходимо строго соблюдать меры предосторожности и личной безопасности. К работе допускают персонал (лица не моложе 18 лет), не имеющий медицинских противопоказаний и не страдающий аллергическими заболеваниями, прошедший инструктаж по безопасной работе с дезинфицирующими и моющими средствами и оказанию первой помощи при случайных отравлениях.

5.2. Все виды работ с препаратом и растворами проводят с использованием спецодежды и средств индивидуальной защиты: хлопчатобумажный костюм или халат, прорезиненный фартук, резиновые сапоги и перчатки.

Для защиты органов дыхания и глаз используют универсальные респираторы типа РПГ-67 или РУ-60М с патроном марки «В» или промышленный противогаз с патроном марки «В» и герметичные очки.

5.3. Работы по дезинфекции следует проводить в освобожденных от животных помещениях, в отсутствие посторонних лиц. При проведении всех видов работ со средством «Абалdez» и его растворами требуется соблюдения правил личной гигиены. Во время работы с препаратом запрещается принимать пищу, пить, курить. По окончании работы лицо и руки следует вымыть теплой водой с мылом, рот прополоскать.

5.4. При несоблюдении мер предосторожности и аварийных ситуациях возможно раздражение органов дыхания (сухость, першение в горле, кашель, затрудненное дыхание, удушье), глаз (слезотечение, резь, зуд) и кожных покровов (гиперемия, отечность). Пострадавшего необходимо немедленно удалить из рабочего помещения на свежий воздух или в хорошо проветриваемое помещение. Рот и носоглотку пострадавшего промыть водой и дать теплое питье (молоко или воду). При необходимости обратиться к врачу.

5.5. В случае попадания средства «Абалdez» или его растворов на кожу следует смыть струей проточной воды и смазать кожу смягчающим кремом. При попадании в глаза - немедленно тщательно промыть водой в течение 10-15 минут (веки удерживать раскрытыми) и затем обратиться к окулисту.

5.6. В случае попадания средства «Абалdez» или его растворов в желудок необходимо немедленно рот и носоглотку промыть водой. Рвоту не вызывать! Следует выпить несколько стаканов воды с 15-20 измельченными таблетками активированного угля. При необходимости обратиться к врачу.

5.7. При случайной утечке или разливе средства его уборку необходимо проводить, используя спецодежду, средства индивидуальной защиты (резиновый фартук, резиновые сапоги, перчатки, защитные очки, респиратор типа РПГ-67 или РУ-60М с патроном марки «В»).

5.8. Меры защиты окружающей среды: не допускать попадания неразбавленного средства в сточные/поверхностные/ или подземные воды и в канализацию.

При случайном разливе средства его необходимо разбавить большим количеством воды, адсорбировать удерживающим жидкость веществом

(песок, земля, опилки, ветошь, силикагель и т.п.), собрать в емкости и направить на утилизацию. Остатки средства смыть большим количеством воды. Смыв средства в канализационную систему следует проводить только в разбавленном виде.

Инструкция разработана в ФГБНУ «Всероссийский научно-исследовательский институт ветеринарной санитарии, гигиены и экологии», ГНУ «ВНИИВВиМ» Россельхозакадемии и ООО «Партнёр» (Россия, 140070, Московская область, Люберецкий р-н, пгт. Томилино, ул. Гоголя, д. 39/1).

Предприятие-изготовитель – ООО «Партнёр» (Россия, Московская область).

И.о. директора ФГБНУ ВНИИ  
ветеринарной санитарии,  
гигиены и экологии,  
д.в.н., профессор

  
Н.И. Попов

«29» июля 2016г.

Зав. лабораторией по  
изучению аэрозолей  
ФГБНУ «ВНИИВСГЭ»,  
д.в.н.

  
А.А. Прокопенко

«29» июля 2016г.

Генеральный директор  
ООО «Партнёр»

  
М.И. Дронфорт

«28» с/з 2016г.

